

秋です。長かった残暑もようやく一段落でほっとしますね。
芸術の秋、食欲の秋、スポーツの秋...皆さんはどんな秋をお過ごしですか？

松谷武判画伯アジャン特別展 Matsutani, rétrospective de 40 ans de carrière

7月に来西され、NLEGの会員さんとも交流を温められた松谷武判画伯(詳しくは8月号会報をご覧ください。)のアジャン個展がいよいよスタートしました。

NLEGからも佐藤祥子事務局次長とマリー・フィトンさんのご尽力でお祝いのお花をお贈りすることができました。

マリーさん&佐藤さん情報によれば、松谷画伯はこの個展にあわせて、2回講演会を行うそうです。

1回はソルボンヌ大学の日本現代美術専門の教授とともに、もう1回は子供や障がい者対象のものだとか...

きっと日本のアートをアジャンで紹介するよい機会になりますね。

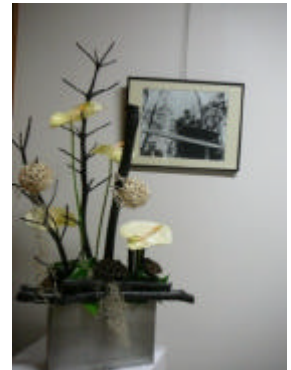
期間 9月28日(金)から11月10日(土)まで

会場 アジャン市文化センター・アンドレ・マルロー

Centre Culturel André-Malraux
6, rue Ledru Rollin - 47000 Agen
TEL 05 53 66 54 92
e-mail centre.culturel@agen.fr



オープニングセレモニーにて
松谷画伯が書かれた「一(いち)」



お贈りしたお花です

会員有志による絵画展「いとど会展」ご案内

会員の越智強・小倉正和さん、元会員の佐々木左文さん、仏旅行参加者の大谷良介さんの4人による第5回いとど会展が、三宮で開催されます。

三宮へお出かけの際、ぜひご鑑賞ください。

期間 10月11日(木)から10月16日(火)まで

時間 AM 11:00 ~ PM 6:00 (最終日 PM 4:00)

会場 ギャラリーほりかわ (TEL 078-332-4877)

三宮本通(センター街の1本南)の西端(大丸に近い方)

山陽小野田市旅行へ出発

いよいよ10月20日から、「山陽小野田市スケッチ・観光・グルメの旅」に15名の会員さんが出発されます。お元気で行ってきてください。

楽しいお土産話を待っています。

ロット・エ・ガロンヌ情報

8月から10月にかけてはフランス各地でワイン用のブドウが収穫されます。そこで、ロット・エ・ガロンヌのHPからワインにちなんだ記事の一部を引用してご紹介します。

「ロット・エ・ガロンヌは8000ヘクタールもの葡萄畑が広がるワインの本場でもあり、さまざまな銘柄の醸造家が点在しています。

生産量は400,000hl(1hl=100リットル)を超え、そのうち300,000hlはAOCに、4,000hlはVDQSに、25,000hlはVin de Paysに分類されます。」

ロット・エ・ガロンヌのブドウ畑



<http://www.lot-et-garonne.fr/>

さて、今年はどんなワインができるのでしょうか？
記録的な冷夏、片や熱波襲来が報道された今年のヨーロッパ。
ロット・エ・ガロンヌはどうだったのでしょうか？
気候に負けずいいワインに仕上がってほしいものですね。



～ 一口メモ ～

AOC (Appellation d'Origine Contrôlée)

原産地統制名称ワイン

特別に指定された区域でできる特定の種類のブドウで造られ、醸造の過程まで厳しくコントロールして熟成された高級ワイン。

Vin de Pays 地酒

決められた品種から造られ、原産地がラベルに表示されている並級ワイン。分析と試験により、一定の基準に達しているかチェックされる。

VDQS (Vins Délimités de Qualité Supérieure)

上質指定ワイン

AOC に準じた基準でコントロールされた上質ワイン。AOC が有名産地のワインであるのに比べ、こちらは有名産地からは離れた地域にあるが、それと同格に扱っているような限定された区域からできるワインに与えられる等級。

(一口メモ解説は「地球の歩き方 '07～'08 フランス」から転載)

新入会員をお迎えしました

9月は2名の新入会員をお迎えしました。

入会に当たって以下のメッセージを寄せていただきました。

加藤正保（かとうまさやす）さん。

西宮市民ではないのですが、仕事の所属地が西宮になります。

可能であれば入会お願い致します。

ただ、今年1年間、西宮勤務からはなれているところなのですが（出向）来年度からまた西宮勤務になる予定です（今も西宮所属）

12年ほど前にフランスに5年間滞在していました。

今はフランス語を話す機会がありません。また、以前お世話になったフランス人になんらかの形でお返しできたらと思っています。

仕事の関係で、いつも活動に参加できるとは限らないですが、できることがあれば活動していきたいと思います。

宜しくお願い致します。

武持裕子（たけもちひろこ）さん。

はじめまして。東京在住の武持と申します。この夏、友人が住んでいる関係でアジャンに行ってきました。急な出発でしたので何の予備知識もないままの訪問でしたが、帰国後インターネットで検索し、こちらのサイトにたどり着きました。市外在住者でも参加可能ということですのでどんなことができるのかを伺いたく、お便り致しました。

アジャンをはじめ、ロットエガロン又県の素晴らしさは、今でも心に焼きついています。こちらの会では、皆さんが熱心に、そして活発に活動をされているようで素晴らしいと思いました。

なにぶんにも住まいが遠方ですので、簡単に参加させて頂くことはできないかと思うのですが、どんなこと出来るでしょうか？

ほかにもこのように遠方の参加者がいらっしやったら教えて頂きたいと存じます。

どうぞ宜しくお願いいたします。

こちらこそ、どうぞよろしくお願いいたします！

これで会員数（法人会員含む）は90名となりました。100名の大台がもう目前です。

フランス語会話サークルからのお知らせ

11月レッスンは、11月24日（土）AM10：00からフレンテ4Fにて。

10月レッスンは、10月6日（土）に講師の赤川先生と6名のメンバー参加のもと、和気あいあい行われました。

まだメンバーになっておられない方で興味がおありの方は、ぜひ一度お問い合わせください。

連絡先 榎尾裕美子さん 0797-72-5639

携帯メール korochan-tomoki-yuzuriha2811@docomo.ne.jp まで

9月定例会からの耳寄り情報

- ・佐藤祥子さんの受賞を記念して、忘年会1部で佐藤さんのミニコンサートの企画が持ち上がっています。乞うご期待。佐藤さんよろしくお願いたします！



- ・ロット・エ・ガロンヌ在住の武道家エルナエズさんが、来年4月に柔術交流団の訪日を計画されています。詳しい内容が判れば、定例会で受け入れ体制を検討する予定です。



- ・恒例の絵画展(第11回)は2008年4月15日~20日と決定しました。場所は、いつものとおり北口ギャラリーです。絵画部では、この絵画展に出展される作品を募集する準備を始めておられます。奮って応募してください。



<連絡先> 越智 強さん TEL: 0798-64-7931

編集後記&自己紹介

飯村朋子(いいむらともこ)と申します。

1年ほど前に「フランス語、サークル、西宮」をキーワードに、インターネット検索でこちらのHPに辿り着き、入会させていただきました。

今年の夏休みに久しぶりの海外旅行でフランス、ブルゴーニュに行きました。フランスと言えばワインとエスカルゴ、ワインとエスカルゴと言えばブルゴーニュという何とも短絡的な発想もさることながら、10年以上前フランス語を勉強し始めたころ、NHK教育テレビのスキットの舞台にもなっていたフォントネー修道院にずっと行きたかったことが、そもそもの大きなきっかけです。もちろん、世界遺産でもあるその装飾を排した質素な風景の美しさもあったのですが、フォントネー修道院が私の心に残ったのは実はそのフランス語の発音でした。L'abbaye de Fontenay(ラベイ・ドゥ・フォントネー)の「ふぁ」の音についてのアクセントが、なぜかフランス語初学者の私の記憶にひっきり留まりました。

思えば、これもまた10年以上前、南西フランスを旅したことがあります。ボルドーへもトゥールーズへもカルカソンヌへも行きましたが、ロット・エ・ガロンヌは完全にスルーしました。ガイドブックにはその地名もなく、また情報もなかったため、この「どうやらとても素敵らしい」土地へ立ち寄ることなど、想像だけに止まらなかった。

この度ちょっとした偶然の結果、広報部員としてお声がかかり、10月号の編集作業に携わって、不思議ですが、ロット・エ・ガロンヌは着実に次に行きたい場所になりました。こうしたちょっとした心の引っかかりが新しい出会いを生むのだなぁと感慨にふける今日この頃です...

ロット・エ・ガロンヌとの出会いはこれからですが、少しずつ発見していければなぁ、と思っています。どうぞよろしくお願いたします。

事務局

〒662-0911 西宮市池田町11-1 フレンテ西宮4階 秘書国際課内

Tel: 0798-35-3468 Fax: 0798-32-8673

HP: <http://nleg.net> e-mail: info@nleg.net